

FARM'n Play

Instruction Manual



Français
English
Deutsch
Nederlands
Portuguêse
Italiano
Español
Greek
Polski

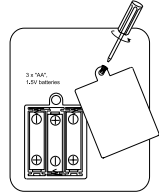


ALIMENTATION

Le FARM'n Play fonctionne avec 3 piles alcalines LR6 de 1,5V --- .
Ce jeu doit être alimenté par l'intermédiaire des piles spécifiées uniquement.

INSTALLATION DES PILES

1. Ouvrir la porte du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis.
2. Installer les 3 piles alcalines (LR6) en respectant le sens des polarités indiquées au fond du compartiment à piles.
3. Refermer le compartiment à piles.
4. Mettre le jeu en marche.



Ne pas utiliser de piles rechargeables. Ne pas recharger les piles. Retirer les accumulateurs du jeu avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non-utilisation prolongée.

Lorsque le son s'affaiblit ou que le jeu ne réagit plus, pensez à changer les piles.

Si votre appareil présente un dysfonctionnement, ôtez les piles du compartiment et remettez les directement, cette opération vous permet d'effectuer le mode RESET sur votre produit.

FONCTIONNEMENT

Pour mettre le jeu en marche :

- Appuyez sur le mode ON/OFF pour mettre le jeu en marche.
- Poussez les animaux contre la ferme pour activer leur cri.
- Appuyez sur le fermier pour activer la mélodie.
- Si aucune touche n'est activée pendant 30 secondes, le jeu se met automatiquement en veille. Appuyez sur un bouton pour réactiver le jeu.

GARANTIE

NOTE : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations.

Ce produit est couvert par notre garantie de 2 ans.

Pour toute mise en œuvre de la garantie ou de service après vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité ...).

ENTRETIEN

1. Pour nettoyer le jeu, utilisez uniquement un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, à l'exclusion de tout produit détergent.
2. Ne pas exposer le jeu à la lumière directe du soleil ni à toute autre source de chaleur.
3. Ne pas le mouiller.
4. Ne pas le démonter, ni le laisser tomber.

Il est recommandé de conserver l'emballage pour toute référence ultérieure.

Dans un souci constant d'amélioration, nous pouvons être amenés à modifier les couleurs et les détails du produit présenté sur l'emballage.

Référence : IT110


Garantie 2 ans.

© 2003 LEXIBOOK®

Conçu en Europe – Fabriqué en Chine

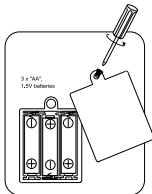
POWER SUPPLY

English

Your FARM'n Play functions with 3 LR6 alkaline 1.5V batteries .
Only the specified batteries must be used.

BATTERY INSTALLATION

1. Open the battery compartment using a screwdriver.
2. Insert 3 x alkaline batteries (LR6) noting the direction of the polarities indicated on the bottom of the battery compartment.
3. Close the battery compartment.



Do not use rechargeable batteries. Do not recharge the batteries. Remove exhausted batteries immediately to avoid risk of leakage/corrosion. Dispose of exhausted batteries carefully. If battery leakage occurs and comes into contact with eyes or skin, wash immediately with plenty of water. Ensure batteries are fitted the correct way by observing the + and – signs on the battery. Replace all the batteries at the same time as a set. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Do not mix old and new batteries or batteries of different types. Remove batteries if equipment is not used for extended periods of time. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being recharged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. The supply terminals are not to be short-circuited.

When the sound weakens or the unit does not respond anymore, you may need to change the batteries.

If this product receives an electrostatic shock, it may cease to function. To re-start the unit, press the Reset button or remove the batteries and re-insert them.

OPERATION

To start playing:

- Press the ON/OFF button to start.
- Push the animals to hear their sounds.
- Press on the farmer to activate the melody.
- If no key is pressed for 30 seconds, the toy will automatically switch itself off. Press on any button to reactivate the unit.

WARRANTY

NOTE: Please keep these instructions in a safe place as they contain important information.

This product is covered by our 2-year warranty.

To make use of the warranty or for after-sales service, return the product to your place of purchase together with proof of purchase. Our warranty covers material defects and assembly and manufacturing faults excluding all damage caused by disregard of the instructions or irresponsible use (such as dismantling, exposure to heat or damp, etc.)

In our constant concern for improvement, the colours and detail of the product shown on the packaging may be modified.

MAINTENANCE

1. Do not use detergent, liquid cleaners or solvents to clean the unit. Wipe the unit with a clean, soft dry cloth only.
2. Do not expose the unit to direct sunlight, high or low temperatures, humidity and dust.
3. Do not drop the unit.
4. Do not twist or bend the unit.

It is recommended that all packaging be kept for future reference.

In our constant concern for improvement, the colours and detail of the product shown on the packaging may be modified.

Reference: IT110

2-year warranty.

© 2003 LEXIBOOK®

Designed in Europe – Made in China

STROMVERSORGUNG

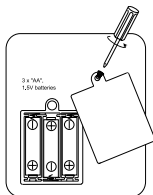
Deutsch

Das FARM'n Play funktioniert mit 3 LR6 Alkali-Batterien 1,5 V .

Dieses Spiel darf ausschließlich an die angegebenen Batterien angeschlossen werden.

EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Den Batteriefachdeckel mit einem Schraubenzieher öffnen.
2. 3 LR6 Alkali-Batterien 1,5 V einlegen, dabei die auf dem Boden des Batteriefachs angegebenen Polaritäten berücksichtigen.
3. Das Batteriefach wieder schließen.
4. Das Spiel einschalten.



Keine aufladbaren Batterien benutzen. Keine Batterien aufladen. Die Akkumulatoren vor dem Aufladen aus dem Spiel entfernen. Die Akkumulatoren nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen. Nicht verschiedene Arten von Batterien und Akkumulatoren, oder neue und gebrauchte Batterien gleichzeitig gebrauchen. Beim Einlegen von Batterien und Akkumulatoren auf die Polaritäten achten. Gebrauchte Batterien und Akkumulatoren sollen dem Spiel entnommen werden. Die Batterie- oder Akkumulatorenklemmen nicht in Kurzschluss setzen. Keine Batterien ins Feuer werfen. Im Falle eines längeren Nichtbenutzens die Batterien herausnehmen.

Bitte denken Sie daran, die Batterien zu wechseln, wenn der Ton schwächer wird oder das Spiel nicht mehr reagiert.

Sollte Ihr Gerät eine Funktionsstörung aufweisen, die Batterien ihrem Fach entnehmen und sie gleich wieder einlegen; auf diese Weise aktivieren Sie den RESET-Modus Ihres Geräts.

INBETRIEBNAHME

Um das Spiel in Betrieb zu nehmen:

- Auf ON/OFF drücken um das Spiel einzuschalten.
- Die Tiere in Richtung Bauernhof schieben um die Tierstimmen zu aktivieren.
- Auf die Bauernfigur drücken, damit die Melodie erklingt.
- Wird 30 Sekunden lang keine Taste benutzt, schaltet das Spiel automatisch in den Stand-by-Modus. Zum Weiterspielen auf einen beliebigen Knopf drücken.

GARANTIE

ANMERKUNG: Deze Bedieningsanleitung enthält wichtige Informationen, bewahren Sie sie bitte sorgfältig auf.

Auf dieses Gerät werden 2 Jahre Garantie gewährt.

Um eine optimale Bearbeitung zu gewährleisten, wenden Sie sich bitte mit Ihrem Einkaufsbeleg an Ihren Fachhändler. Unter die Garantie fallen Material- sowie Produktionsfehler, die bei der Herstellung entstanden sind. Nicht unter die Garantie fallen Beschädigung durch unsachgemäße Handhabung, falsche Bedienung bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, Beschädigungen durch Hitze, Feuchtigkeit, etc.

WARTUNG

1. Um das Spiel zu reinigen, nur einen leicht mit Wasser befeuchteten Lappen benutzen, der keine Spuren von Reinigungsmitteln enthält.
2. Setzen Sie das Spiel weder direkter Sonnenbestrahlung noch anderen Wärmequellen aus.
3. Lassen Sie es nicht nass werden.
4. Bitte versuchen Sie nicht, das Gerät auseinander zu nehmen und lassen Sie es nicht fallen.

Für jegliche spätere Bezugnahme bitte die Verpackung aufheben.

Da wir stets um eine Optimierung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eventuelle Farb- und Detailänderungen des auf der Verpackung dargestellten Produkts vor.

Referenz: IT110

2 Jahre Garantie.

© 2003 LEXIBOOK ®

In Europa entworfen - Hergestellt in China

HELFEN SIE MIT, UNSERE UMWELT ZU SCHÜTZEN!

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien bei entsprechenden Sammelstellen abzugeben, z.B. der Gemeindeverwaltung oder im Supermarkt. Sollten Sie keine Möglichkeit haben, die verbrauchten Batterien bei einer Sammelstelle in Ihrer Nähe abzugeben, so schicken Sie sie bitte an folgende.

Diese Zeichen befinden sich auf schadstoffhaltigen Batterien:

Pb = Batterie enthält Blei

Cd = Batterie enthält Cadmium

Hg = Batterie enthält Quecksilber



VOEDING

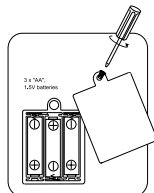
Nederlands

De FARM'n Play werkt op 3 LR6 alkalinebatterijen van 1,5V .

Alleen de vermelde batterijen mogen gebruikt worden voor de voeding van het speelgoed.

DE BATTERIJEN INSTALLEREN

1. Open het klepje van het batterijvak met behulp van een schroevendraaier.
2. Plaats de 3 alkalinebatterijen (LR6) in het vak en respecteer daarbij het polariteitschema vermeld op de bodem van het batterijvak.
3. Sluit het batterijvak.
4. Zet het speelgoed aan.



Gebruik geen herlaadbare batterijen. Herlaad de batterijen nooit. Verwijder de accu's uit het speelgoed voor u ze herlaadt. De accu's mogen alleen herladen worden onder toezicht van een volwassene. Meng nooit verschillende soorten batterijen of accu's of gebruikte en nieuwe batterijen en accu's. Bij de plaatsing van de batterijen en accu's moet de polariteit gerespecteerd worden. Gebruikte batterijen en accu's moeten verwijderd worden uit het speelgoed. De klemmen van batterijen of accu's mogen niet worden kortgesloten. Werp nooit batterijen in het vuur. Verwijder de batterijen uit het speelgoed wanneer het gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

Wanneer het geluid zwakker wordt of wanneer het speelgoed niet meer reageert, moet u de batterijen vervangen.

Wanneer het toestel niet naar behoren functioneert, moet u de batterijen eruit halen en ze daarna onmiddellijk opnieuw in het batterijvak plaatsen. Zo kunt u een RESET van het toestel uitvoeren.

WERKING

Om het spel aan te zetten:

- Druk op de knop ON/OFF om het spel aan te zetten.
- Duw de dieren tegen de boerderij om hun geluid te horen.
- Druk op de boer om de melodie te laten spelen.
- Indien gedurende 30 seconden geen enkele toets wordt ingedrukt, schakelt het spel automatisch over op de sluimerstand. Druk op een knop om het spel opnieuw te activeren.

GARANTIE

OPMERKING: Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Ze bevat belangrijke informatie.

Dit product is gedekt door een garantie van 2 jaar.

Wanneer u gebruik wilt maken van de garantie of van de dienst na verkoop moet u zich richten tot uw verkoper met uw aankoopbewijs. Onze garantie dekt materiaal- en montagefouten die te wijten zijn aan de producent, met uitzondering van alle schade die te wijten is aan het niet-naleven van de gebruiksaanwijzingen of aan foutieve ingrepen aan het product (zoals demonteren, blootstelling aan hitte of aan vochtigheid, ...).

ONDERHOUD

1. Maak het speelgoed uitsluitend schoon met een zachte doek die lichtjes in water is gedrenkt. Gebruik geen detergenten.
2. Stel het speelgoed niet bloot aan direct zonlicht of aan een andere warmtebron.
3. Dompel het speelgoed nooit onder in vloeistof.
4. Demonteer het speelgoed nooit en laat het niet vallen.

Het is aanbevolen de verpakking te bewaren zodat u deze informatie later kunt raadplegen.

In het kader van ons voortdurend streven om onze producten te verbeteren, kunnen wij de kleuren en de productdetails voorgesteld op de verpakking eventueel wijzigen.

Referentie: IT110

2 jaar garantie.

© 2003 LEXIBOOK®

Ontworpen in Europa - Vervaardigd in China

ALIMENTAÇÃO

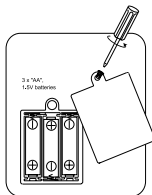
Portuguêse

O FARM'n Play funciona com 3 pilhas alcalinas LR6 de 1,5V — — — .

Este brinquedo deve ser alimentado apenas por intermédio de pilhas específicas.

INSTALAÇÃO DAS PILHAS

1. Abrir a porta do compartimento das pilhas com a ajuda de uma chave de fendas.
2. Instalar as 3 pilhas alcalinas (LR6) respeitando o sentido das polaridades indicadas no fundo do compartimento das pilhas.
3. Voltar a fechar o compartimento das pilhas.
4. Iniciar o jogo.



Não utilizar pilhas recarregáveis. Não recarregar as pilhas. Retirar os acumuladores do brinquedo antes de os recarregar. Não carregar os acumuladores sem ser sob vigilância de um adulto. Não misturar diferentes tipos de pilhas ou acumuladores, ou pilhas e acumuladores novos e gastos. As pilhas e os acumuladores devem ser colocados no lugar respeitando-se a polaridade. As pilhas e acumuladores gastos devem ser retirados do brinquedo. Os terminais de uma pilha ou de um acumulador não devem ser colocados em curto-circuito. Não atirar as pilhas ao fogo. Retirar as pilhas em caso de não - utilização prolongada.

Assim que o som falhar ou o brinquedo não reagir, pense em trocar de pilhas.

Se o seu aparelho apresentar uma disfunção, tire as pilhas do compartimento e volte a colocá-las directamente, esta operação permite-lhe efectuar o modo RESET na seu produto.

FUNCIONAMENTO

Para iniciar o jogo :

- Prima o modo ON/OFF para iniciar o jogo.
- Empurre/Encaminhe os animais contra a quinta para activar as suas vozes.
- Carregue no caseiro para activar a melodia.
- Se nenhuma tecla for activada durante 30 segundos, o jogo desliga-se automaticamente. Carregue num botão para reactivar o jogo.

GARANTIA

NOTA : Recomenda-se que guarde este manual de instruções, ele contém informações importantes.

Este produto tem a garantia de 2 anos.

Para qualquer reclamação de garantia ou serviço após venda, é favor contactar o seu fornecedor local com a sua prova de compra. A nossa garantia cobre todos os defeitos de fabrico ou de montagem imputáveis ao fabricante mas não cobre a deterioração pelo não respeito do Manual de Instruções ou mau manuseamento do produto (tal como exposição ao calor ou humidade ou desmontelamento do produto).

MANUTENÇÃO

1. Para limpar o produto , utilize apenas um pano macio ligeiramente embebido em água, com excepção de qualquer produto detergente.
2. Não expor o brinquedo à luz directa do sol nem a qualquer outra fonte de calor.
3. Não o molhar.
4. Não o desmontar, nem o deixar cair.

Recomenda-se que conserve a embalagem para qualquer referência posterior.

Numa constante busca de melhoramento, podemos ser induzidos a modificar as cores e os detalhes do produto apresentado na embalagem.

Referência : IT110

Garantia de 2 anos.

© 2003 LEXIBOOK®

Concebido na Europa – Fabricado na China

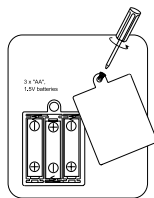
ALIMENTAZIONE

FARM'n Play funziona con 3 batterie alcaline LR6 da 1,5V .

Questo apparecchio deve essere alimentato esclusivamente con il tipo di batterie specificato.

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

1. Aprire il comparto pile con un cacciavite
2. Installare le 3 batterie alcaline (LR6) rispettando il senso della polarità indicato sul fondo dello scomparto batterie.
3. Richiudere lo scomparto batterie.
4. Accendere il gioco.



Non utilizzare batterie ricaricabili. Non ricaricare le batterie. Estrarre gli accumulatori dal gioco prima di ricaricarli. Caricare gli accumulatori solo sotto la sorveglianza di un adulto. Non utilizzare contemporaneamente batterie e accumulatori di diverso tipo o batterie e accumulatori nuovi e usati. Le batterie e gli accumulatori devono essere posizionati rispettando la polarità indicata. Le batterie e gli accumulatori usati devono essere rimossi dal giocattolo. I morsetti di una batteria o di un accumulatore non devono essere messi in corto circuito. Non gettare le batterie nel fuoco. Estrarre le batterie in caso di inutilizzo prolungato.

Se il volume si abbassa o il gioco non reagisce, è possibile che sia necessario sostituire le batterie.

Se l'apparecchio non funziona estrarre le batterie dallo scomparto e inserirle nuovamente. In questa maniera sarà possibile effettuare un'operazione di RESET sul prodotto.

FUNZIONAMENTO

Per mettere in funzione :

- Premere sul tasto ON/OFF per accendere il gioco.
- Portare gli animali contro la fattoria per ascoltare i loro versi
- Premere sul tasto per attivare la melodia
- Quando nessun tasto è premuto per 30 secondi, il gioco va in stand by. Premere di nuovo su qualsiasi tasto per continuare il gioco.

GARANZIA

NOTA: Si prega di conservare queste istruzioni poiché contengono informazioni importanti.

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di due anni.

Per usufruire della garanzia o del servizio post-vendita, rivolgersi al rivenditore, muniti della relativa prova d'acquisto. La garanzia copre i difetti del materiale o del montaggio imputabili al costruttore, a esclusione dei danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni d'uso o a ogni intervento improprio sul prodotto (smontaggio, esposizione al calore o all'umidità ecc.).

MANUTENZIONE

1. Per pulire il gioco, utilizzare esclusivamente un panno morbido leggermente imbevuto d'acqua. Non utilizzare prodotti detergenti.
2. Non esporre il gioco alla luce diretta del sole, né ad altre fonti di calore.
3. Non bagnare.
4. Non smontare, né far cadere.

Si raccomanda di conservare la confezione come ulteriore referenza.

La nostra costante ricerca, volta a migliorare i prodotti Lexibook, potrebbe dare luogo a modifiche dei colori e dei dettagli dell'apparecchio rappresentato sulla confezione.

Referenza: IT110

Garanzia di 2 anni.

© 2003 LEXIBOOK®

Progettato in Europa – Fabbricato in Cina

ALIMENTACIÓN

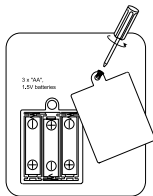
Español

FARM'n Play funciona con 3 pilas alcalinas LR6 de 1,5V.

Este juego debe ser alimentado exclusivamente por las pilas especificadas.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Abrir la puerta del compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador.
2. Instalar las 3 pilas alcalinas (LR6) respetando el sentido de la polaridad indicado en el fondo del compartimento de las pilas.
3. Volver a cerrar el compartimento de las pilas.
4. Poner el juego en marcha.



No utilizar pilas recargables. No recargar las pilas. Retirar los acumuladores del juego antes de cambiarlos.

Cambiar los acumuladores solamente bajo la supervigilancia de un adulto. No mezclar diferentes tipos de

pilas o acumuladores, o las pilas y acumuladores nuevos y usados. Las pilas y acumuladores deben colocarse respetando la polaridad. Las pilas y acumuladores usados deben quitarse del juego. Los bornes de una pila o de un acumulador no deben ser puestos en cortacircuito. No tirar las pilas al fuego. Retirar las pilas en caso de no utilizar el juego durante un periodo prolongado.

Cuando el sonido se debilite o el juego no reaccione, piense en cambiar las pilas.

Si el aparato presenta un disfuncionamiento, quite las pilas del compartimento y vuelva a ponerlas directamente, esta operación le permitirá efectuar el modo RESET en el aparato.

FUNCIONAMIENTO

Para poner el juego en marcha :

- Pulsar ON/OFF para poner el juego en marcha.
- Pulsar los animales de la granja para activar su sonido.
- Pulsar sobre el granjero para activar las melodías
- Si no se pulsa ninguna tecla durante 30 segundos, el juego se pone automáticamente en reposo. Pulsar cualquier botón para reactivar el juego.

GARANTIA

NOTE : Debe guardar este modo de empleo, contiene información importante.

Este producto está cubierto por nuestra garantía de 2 años.

Para hacer uso de la garantía o del servicio post-venta, debe dirigirse al lugar de compra del producto, provisto con la prueba de compra del mismo. Nuestra garantía cubre los vicios de material o del montaje imputables al fabricante con la exclusión de todo deterioro proveniente del no respeto del modo de utilización o de toda intervención inadecuada sobre el artículo (tales como el desmontaje, la exposición al calor o a la humedad ...).

MANTENIMIENTO

1. Para limpiar el juego, utilice únicamente un trapo suave ligeramente embebido en agua, sin utilizar ningún tipo de detergente.
2. No exponer el juego a la luz directa del sol o a cualquier fuente de calor.
3. No mojarlo.
4. No desmontarlo, ni dejarlo caer.

Se recomienda conservar el embalaje para toda referencia posterior.

En una constante preocupación por la mejora de nuestros productos, nos podemos ver obligados a modificar los colores y los detalles del producto presentado en este embalaje.

Referencia: IT110

Garantía 2 años

© 2003 LEXIBOOK®

Diseñado en Europa – Fabricado en China

Greek

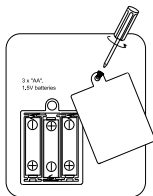
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ

To FARM'n Play λειτουργεί με 3 αλκαλικές μπαταρίες τύπου LR6 των 1,5V .

Το παιχνίδι αυτό πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με τις μπαταρίες που υποδεικνύονται.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

1. Ανοίξτε το καπάκι του χώρου μπαταριών με ένα κατσαβίδι.
2. Τοποθετήστε 3 αλκαλικές μπαταρίες (LR6) τηρώντας την κατεύθυνση των πόλων των μπαταριών, που υποδεικνύεται στον πάτο του χώρου μπαταριών.
3. Κλείστε το χώρο μπαταριών.
4. Θέστε το παιχνίδι σε λειτουργία.



Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες. Αφαιρέστε τους συσσωρευτές από το παιχνίδι πριν τους επαναφορτίσετε. Μην φορτίζετε τους συσσωρευτές χωρίς την επίτρηση ενήλικου ατόμου. Μην ανακατεύετε διάφορα είδη μπαταριών ή συσσωρευτών, ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες ή συσσωρευτές. Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές πρέπει να τοποθετούνται τηρώντας τη σωστή πολικότητα. Οι μεταχειρισμένοι συσσωρευτές πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Οι πόλοι μιας μπαταρίας ή ενός συσσωρευτή δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Αφαιρέστε τις μπαταρίες σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Εάν ο ήχος εξασθενήσει ή το παιχνίδι δεν αντιδρά άλλο, σκεφτείτε να αλλάξετε τις μπαταρίες.

Εάν η συσκευή σας παρουσιάσει μία δυσλειτουργία, αφαιρέστε τις μπαταρίες από το χώρο τους και επανατοποθετήστε τες αμέσως* η ενέργεια αυτή σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία RESET στο προϊόν σας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Για να θέσετε το παιχνίδι σε λειτουργία:

- Πατήστε ON/OFF για να θέσετε το παιχνίδι σε λειτουργία.
- Πιέστε τα ζώα πάνω στο αγρόκτημα για να ενεργοποιήσετε τη φωνή τους.
- Πατήστε το γεωργό για να ενεργοποιήσετε τη μελωδία.
- Αν κανένα πλήκτρο δεν ενεργοποιηθεί μέσα σε 30 δευτερόλεπτα, το παιχνίδι τίθεται αυτόματα σε κατάσταση αναμονής. Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να επανενεργοποιήσετε το παιχνίδι.

ΕΓΓΥΗΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Φυλάγετε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης διότι περιέχει σημαντικές πληροφορίες.

Το προϊόν αυτό καλύπτεται από την 2ετή εγγύησή μας.

Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε την εγγύηση ή την εξυπηρέτηση, πρέπει να απευθυνθείτε στον μεταπωλητή σας προσκομίζοντας την απόδειξη αγοράς του παιχνιδιού. Η εγγύησή μας καλύπτει τα υλικά ελαττώματα ή τα ελαττώματα συναρμολόγησης που εναπόκεινται στον κατασκευαστή κατ' εξαίρεση κάθε ζημιάς η οποία προκλήθηκε από τη μη τήρηση του εγχειριδίου χρήσης ή από κάθε άστοχη επέμβαση πάνω στη συσκευή (όπως αποσυναρμολόγηση, έκθεση της συσκευής στη θερμότητα ή στην υγρασία...).

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Για να καθαρίσετε το παιχνίδι, χρησιμοποιήστε μόνο ένα απαλό και ελαφρώς βρεγμένο πανί, χωρίς κανένα απορρυπαντικό προϊόν.
2. Μην εκθέτετε το παιχνίδι στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε κάθε άλλη πηγή θερμότητας.
3. Μη βρέχετε το παιχνίδι.
4. Μην αποσυναρμολογείτε το παιχνίδι και μην το αφήσετε να πέσει.

Σας συνιστούμε να φυλάξετε τη συσκευασία για κάθε μελλοντική αναφορά.

Λόγω της συνεχούς βελτίωσης του προϊόντος, δύναται να τροποποιήσουμε τα χρώματα και τις λεπτομέρειες του παιχνιδιού που παρουσιάζεται στη συσκευασία.

Αναφορά: IT110


Εγγύηση 2 ετών.

© 2003 LEXIBOOK®

Επινοήθηκε στην Ευρώπη – Κατασκευάζεται στην Κίνα

ZASILANIE

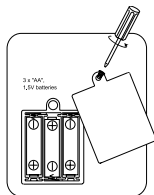
Polski

Zabawka Magiczne lustreczko jest zasilana 3 bateriami alkalicznymi LR6 o napięciu 1,5V .

Gra musi być zasilana wyłącznie za pomocą wyżej określonego typu baterii.

INSTALACJA BATERII

1. Za pomocą śrubokręta proszę otworzyć schowek na baterie.
2. Włóż 3 baterie alkaliczne (LR6) zwracając uwagę na układ biegunów, zgodnie z rysunkiem znajdującym się na dnie schowka.
3. Zamknij schowek na baterie.
4. Włącz zabawkę.



Nie używać baterii wielokrotnego ładowania. Nie ładować baterii. Nie mieszać różnych typów baterii lub baterii zużytych i nowych. Baterie muszą być wkładane zgodnie z układem biegunów. Baterie rozładowane muszą być wyjmowane z zabawki. Nie wrzucać baterii do ognia. W przypadku dłuższej przerwy w zabawie, wyjąć baterie z zabawki.

Gdy dźwięk zaczyna słabnąć, należy wymienić baterie.

Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, proszę wyjąć na moment baterie ze schowka, a następnie ponownie je włożyć. Czynność ta pozwala na wykonanie opcji RESET.

DZIAŁANIE

Aby uruchomić zabawkę należy:

- Nacisnąć przycisk ON/OFF
- Przesuwać zwierzątko po pałkach w stronę farmy, aby uaktywnić odgłosy zwierząt.
- Nacisnąć na farmera, aby usłyszeć znaną piosenkę „Stary Donald”.
- Jeżeli przez 30 sekund żaden przycisk nie zostanie uaktywniony, zabawka wyłączy się automatycznie. Aby ponownie ją włączyć należy nacisnąć na jeden z przycisków.

GWARANCJA

UWAGA : Prosimy o zachowanie tej instrukcji obsługi, zawiera ona ważne informacje dla użytkownika.

Producent udziela gwarancji na okres 2 lat.

Reklamacje należy kierować do sprzedawcy zabawki, okazując paragon kasowy. Gwarancja obejmuje wady fabryczne z wyłączeniem uszkodzeń, które powstały na skutek złego użytkowania zabawki (niezgodnego z instrukcją obsługi np. na skutek rozmontowania, działania słońca).

KONSERWACJA

1. Aby oczyścić zabawkę z kurzu, używaj wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki, zwilżonej wodą bez dodatku detergentów.
2. Uważaj, aby nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i wysokich temperatur.
3. Chronić przed zamoczeniem.
4. Nie rozmontowywać zabawki, chronić przed upuszczeniem na ziemię.

Zaleca się zachowanie opakowania, zawiera ono ważne informacje dla użytkownika.

W trosce o ulepszenie produktu firma Lexibook zastrzega możliwość zmiany kolorów i niektórych detali, które mogą odbiegać nieznacznie od wersji przedstawionej na opakowaniu.

Symbol : IT110

Gwarancja 2 lata

© 2003 LEXIBOOK®

Zaprojektowano w Europie - Wyprodukowano w Chinach.

Lexibook S.A
2, avenue de Scandinavie
91953 COURTABOEUF Cedex
France
Tel : +33 (0)1.73.23.23.23
Fax : +33 (0)1.73.23.23.00
Assistance Technique : 0821.23.3000
www.lexibookjunior.com

Lexibook UK Ltd
Unit 9 Highview, High Street
Bordon
Hampshire, GU35 OAX
United Kingdom
Tel : + 44 1420 477922
Fax : +44 1420 477929
Technical support : 0808 100 3015
www.lexibookjunior.com

Lexibook Electrónica Lda
Quinta dos loios
Praceta José Domingos dos Santos, 6B-8A
2835-343 Lavradio-Barreiro
Portugal
Tel : +351 1204 9152
Fax : +351 1204 9117
Apoio Técnico : 212 039 600
www.lexibookjunior.com

Lexibook Ibérica S.L
C/ de las Hileras 4, 4º 15
28013 Madrid
Spain
Tel : +34 91-548-89-32
Fax : +34 91-548-92-33
www.lexibookjunior.com

Lexibook Italia S.r.l
Via Eustachi, 45
20129 Milano
Italia
Tel : +39 02 2040 4959
Fax : +39 02 2050 9434
www.lexibookjunior.com

Lexibook GmbH
Alfred-Nobel-Platz, 1
76829 Landau (in der Pfalz)
Deutschland
Tel : +49 (0)6341 982 1430
Fax : +49 (0)6341 982 1439
Fax Kundendienst: + 49 (0)6341 982 1439
www.lexibookjunior.com

Lexibook Polska SP. Z.O.O.
Ul.Pytiasinskiego 16
00-777 Warszawa
Polska
Tel : +48 22 816 92 97
Fax : +48 22 816 93 98



IT110IMO412